musikene

Musikeneko Zuzendari Artistikoaren 3/2005 ebazpena, otsailaren 21ekoa, musika goi mailako ikasketa-plan ezberdinetako eta Musikenen indarrean dagoen kurrikuloko derrigorrezko irakasgaiak baliozkotzeko prozedura ezartzen duena.

Resolución 3/2005, de 21 de febrero del Director Artístico de Musikene, por la que se establece el procedimiento de convalidación de asignaturas obligatorias entre los diversos planes de estudio del grado superior de música y el currículo en vigor en musikene.

Goi mailako ikasketa artistikoak oraindik ere iraskaskuntza orokorren lege-araudiaren mende dauden arren, 1/1990 Lege Organikoaren geroztik ikasketa horiek garatu dituzten ikasketa-planek unibertsitateko titulazioen ereduari jarraitu diote zalantzarik gabe. Zentzu horretan, lege organikoaren aurreneko garapenak errege dekretuak argitaratzea ekarri du, hauek ezartzen dituztelarik estatu mailan derrigor bete behar den kurrikuloaren oinarrizko alderdiak eta aldi berean estatu osoko titulazioen arteko baliokidetza bermatzen dute. Arau horiek literalki diote eskumena dute hekzuntza Adminstrazioek ezarriko dute dagokion irakaskuntza artistikoaren kurrikuloa, aurreko Errege Dekretuak jasotzen zituen gutxieneko irakaskuntzak barneratuz beti ere.

Aunque las enseñanzas artísticas de grado superior siguen reguladas por la legislación de enseñanzas de régimen general, el desarrollo de sus planes de estudio a partir de la Ley Orgánica 1/1990 ha seguido un modelo con clara inspiración en el de las titulaciones universitarias. En este sentido, un primer desarrollo de la ley orgánica ha conllevado la publicación de reales decretos que fijan los aspectos básicos del currículo de obligado cumplimiento nacional y que garantizan la equivalencia de las titulaciones en todo el Estado. En estas normas se dice literalmente que las Administraciones educativas competentes establecerán el currículo del grado superior de la enseñanza artística correspondiente, incluyendo las enseñanzas mínimas contenidas en el Real Decreto previo.

Musikari zehazki dagokionez, Hezkuntza eta Zientzia Ministeritzak lehenengo kurrikuloa argitaratu zuen 1999ko ekainaren 25eko Aginduaren bitartez (158. B.O.E. uztailaren 3koa). Kurrikulo hori hasieran behintzat Hezkuntza eta Zientzia Ministeritzak kudeatzeko idatzi zen, baina zenbait autonomia erkidegotako ikastegiek bere egin dute. Geroago, zenbait hezkuntza administraziok beren kurrikuloak idatzi dituzte bakoitzaren konpetentzia esparruko kontserbatorio eta goi mailako musika ikastegientzat. Hori dela eta, gaur egun ikasketa-plan ezberdin dezente dago. Egoera hori hezkuntza aniztasunerako positiboa den arren, ezin uka dezakegu ikasleei mugitzeko aukera bermatzeko unean zailtasunak sortzen dituela. Gainera, kurrikuloak egitea autonomia administrazio bakoitzaren eskumena denez, ezin da estatu mailako araua ezarri ikasketa-plan ezberdinen baliokidetzak arautuko duenik, nahiz eta, bestalde, baliokidetza horiek beharrezkoak izan espediente-lekualdaketak bideratzeko.

En el caso específico de la Música, el Ministerio de Educación y Ciencia publicó el primer currículo de grado superior mediante la Orden de 25 de junio de 1999 (B.O.E. nº 158 de 3 de julio). Dicho currículo fue redactado inicialmente para el ámbito de gestión del Ministerio de Educación y Ciencia, pero ha sido adoptado por centros de diversas comunidades autónomas. Con posterioridad, determinadas administraciones educativas han redactado currículos propios para los conservatorios o centros superiores de música de su ámbito de competencias, por lo que hay actualmente una considerable variedad de planes de estudio. Aunque esta situación es positiva en términos de pluralidad educativa, no se puede negar que puede plantea dificultades a la hora de garantizar la movilidad de los estudiantes. Además, dado que la confección de los currículos es competencia de cada administración autonómica, no se puede establecer una norma nacional que regule las equivalencias entre planes de estudio distintos, necesarias, por otro lado, en la tramitación de un traslado de expediente.

Guzti horren ondorioz, eta Musikenen ikasketak jarraitu nahi izan dituzten jatorri ezberdinetako ikasleekin izandako esperientzia ikusirik, ebazpen honen bitartez ezartzen dut Musineko ikasketa-plana eta beste ikasketa-planen derrigorrezko irakasgaien baliozkotze prozedura.

Por estos motivos y recogida la experiencia habida con alumnos de diversas procedencias que han decidido proseguir sus estudios en Musikene, establezco mediante la presente resolución el procedimiento para la convalidación de asignaturas obligatorias entre otros planes de estudio y el plan de estudios de Musikene.

1. artikulua. Irakasgaien arteko baliokidetzak ezartzea.

Beste ikastegi batetik datorren ikasleak Musikenen eman

Artículo 1. Establecimiento de las equivalencias entre asignaturas.

A partir del expediente entregado por el alumno que accede a

duen espedientea oinarri hartuz, Idazkari Akademikoak taula baten bitartez atariko alderaketa egingo du, jatorrizko ikastegian egindako irakasgaien eta Musikenen baliokidetzat hartzen diren irakasgaien artekoa. Alderaketa hori egiteko aintzat hartuko dira irakasgai bakoitzaren azalpena, eta, dagokionean, 617/1995 Errege dekretuak zehazten dituen oinarrizko materia beraren parte izatea.

Idazkari Akademikoak ikasleari informazioa emango dio bere baliozkotze taulari buruz eta baliozkotu nahi dituen irakasgaien programazioa aurkez dezan eskatuko dio, berauek ikasi diren ikastegiaren zigilua eraman beharko dutelarik.

2. artikulua. Irakasleen txostena.

Idazkari Akademikoak irakasgai bakoitzaren ardura duen irakasleari baliozkotza-taula bidaliko dio. Irakasleek, dokumentazio osoa aztertu ondoren, Idazkari Akademikoari txostena helaraziko diote baliozkotzea komeniden ala ez adieraziz.

3. artikulua. Baliozkotzea onartzea

Baliozkotze-prozesuaren helburu diren irakasgaien ardura duten irakasleen txostena baliozkotzearen aldekoa bada, Idazkari Akademikoak ziurtagiri bat luzatuko du, baliozkotzea onartu zaien irakasgaien arteko baliokidetza taula barne duelarik.

4. artikulua. Ikaslearen ikasketa-espedientean sartzea

Ikaslearen espedientean Musikeneko ikasketa-planean baliozkotzea lortu duen irakasgaiaren izena azalduko da, baita baliozkotzea egin zen ikasturtea, ikasleak jatorrizko ikasketa-plan baliokideko irakasgaian lortu zuen kalifikazioa eta ikasi zen ikastegiaren izena ere. Kalifikazioaren eskubitara, gainera, “C” letra azaldu beharko da, irakasgaia boliozkotze prozesu batetik datorrela ikus dadin.

Aldi baterako xedapena

Goi mailako musika ikasketei dagozkien ikasketa-planak egun indarrean dagoen legedian berriki ezarri direnez, ziur aski ikastegi gehienek ezin izan dituzte irakasgai guztien behin betiko programazio ofizialak onartu. Kasu horretan eta musika goi mailako ikastegien hezkuntza egitasmoak argitara eman arte, baliozkotze prozesua erraztu egingo da eta Idazkari Akademikoak egiten duen baliokidetza-taulak,

Musikene por traslado de otro centro, el Secretario Académico establecerá un cuadro de comparación preliminar entre las asignaturas cursadas en el centro de origen y las materias consideradas más afines en el plan de estudios de Musikene. Dicha comparación se realizará atendiendo a los descriptores de cada asignatura y, en su caso, a la pertenencia a una misma materia básica, de entre las definidas en el Real Decreto 617/1995.

El Secretario Académico informará al alumno de su cuadro de convalidaciones y solicitará a éste la presentación de las programaciones de las asignaturas motivo de convalidación, las cuales deberán ir selladas por el centro donde hayan sido cursadas.

Artículo 2. Informe de los profesores.

El Secretario Académico enviará a los profesores responsables de cada asignatura el cuadro de convalidaciones y las programaciones correspondientes. Estos, tras el estudio de toda la documentación, remitirán al Secretario Académico un informe indicando la conveniencia o no de la convalidación.

Artículo 3. Concesión de la convalidación

Si el informe de los profesores responsables de las asignaturas motivo de convalidación es favorable, el Secretario Académico expedirá un certificado en el que se incluirá el cuadro de equivalencias entre las asignaturas cuya convalidación haya sido aprobada.

Artículo 4. Inclusión en el expediente académico del alumno

En el expediente académico del alumno figurará el nombre de la asignatura del plan de estudios de Musikene que haya resultado convalidada, el año académico en que se tramitó la convalidación, la calificación que el alumno obtuvo en la asignatura equivalente del plan de estudios de origen y el nombre del centro en el que se cursó. A la derecha de la calificación se incluirá, además, la lectra “C” para indicar que esta asignatura proviene de un proceso de convalidación.

Disposición transitoria.

Debido a que los planes de estudio de grado superior de música en la legislación vigente son de reciente implantación, es muy probable que la mayoría de los centros no hayan podido aprobar programaciones oficiales definitivas de todas las asignaturas. En ese caso y hasta la publicación de los proyectos docentes definitivos de los centros superiores de música, el procedimiento de convalidación se simplificará y el

irakasgaien azalpena soilik kontutan izanik, baliozkotzea ezartzeko balioko du.

cuadro de equivalencias elaborado por el Secretario Académico, teniendo en cuenta sólo los descriptores de las asignaturas, servirá para establecer la convalidación.

Donostia/San Sebastián, 21 de Febrero de 2005eko otsailak 21

Alejandro ZABALA LANDA
ZUZENDARI ARTISTIKOA / DIRECTOR ARTÍSTICO